

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcov: **1/ A.**, bytom M., **2/ M.**, bytom M., právne zastúpených JUDr. Jankou Vasiľovou, advokátkou v Humennom, Kudlovska č. 1, Humenné, proti žalovanému: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**, Dobrovičova č. 12, Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. 1789A/2009-430 zo dňa 27.4.2009, o odvolaní žalobcov 1/ a 2/ proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 4S 152/2009-51 zo dňa 30.9.2011, v časti o trovách, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky **m e n í** rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 4S 152/2009-51 zo dňa 30.9.2011, v časti o trovách tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcom 1/ a 2/ náhradu **trov konania v sume 442,61 €** do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia k rukám ich právnej zástupkyne JUDr. Janky Vasiľovej.

Žalobcom 1/ a 2/ právo na náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva**.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave napadnutým rozsudkom uvedeným v záhlaví tohto rozhodnutia podľa ustanovenia § 250j ods. 3 OSP zrušil napadnuté rozhodnutie žalovaného a vrátil mu vec na ďalšie konanie.

O trovách konania rozhodol tak, že žalovaného zaviazal zaplatiť úspešným žalobcom trovy konania v sume 311,70 € do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Proti výroku o trovách konania podali žalobcovia odvolanie dôvodiac, že krajský súd im mal priznať aj náhradu za nimi uplatnený úkon právnej služby s prislúchajúcim režijným

paušálom – podanie na súd zo dňa 27.6.2011 a to preto, že pôvodný žalobca zomrel a týmto podaním bolo súdu oznámené, kto sú jeho dedičia a zároveň aj skutočnosť, že žiadali, aby sa v konaní pokračovalo s nimi. Týmto podaním súdu oznámili aj ďalšie nové skutočnosti, ktoré podľa nich mohli mať vplyv na posúdenie zákonnosti preskúmaného rozhodnutia žalovaného.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 246c ods.1 v spojení s § 10 ods. 2 OSP) preskúmal rozsudok krajského súdu v napadnutej časti spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo, a jednomyseľne (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z.) dospel k záveru, že odvolanie žalobcov bolo dôvodné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že právna zástupkyňa žalobcov podaním zo dňa 27.6.2011 vyčíslila trovy konania vrátane zaplateného súdneho poplatku, spolu v sume 442,61€. Žiadala priznať odmenu za tri úkony právnej služby vrátane režijného paušálu. Krajský súd priznal úspešným žalobcom (§ 250k ods. 1 OSP) trovy konania v nižšej ako uplatnenej sume, keďže úkon zo dňa 27.6.2011, ktorým bolo súdu oznámené úmrtie pôvodného žalobcu J., okruh dedičov (žalobcovia 1/ a 2/) a ďalšie nové skutočnosti, ktoré sa podľa žalobcov týkali zákonnosti žalobou napadnutého rozhodnutia žalovaného, krajský súd považoval za taký, ktorý vo veci nič nové nezrejmlil a nebol teda účelne vynaložený.

Podľa § 250k ods. 1 OSP ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Ak bolo rozhodnutie správneho orgánu zrušené z dôvodu podľa § 250j ods. 3, súd žalobcovi prizná úplnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Najvyšší súd Slovenskej republiky na rozdiel od krajského súdu považuje úkon zo dňa 27.6.2011 za účelne vynaložený – advokátka v ňom predovšetkým oznámila úmrtie žalobcu a okruh jeho dedičov, ktorí žiadali, aby sa v konaní pokračovalo ďalej s nimi. V podaní uviedli aj ďalšie skutočnosti, no podľa odvolacieho súdu už samotné oznámenie zmeny v osobe žalobcu je úkonom, za ktorý v zmysle § 250k ods. 1 má účastníkom prislúchať náhrada trov konania.

Vzhľadom na uvedené odvolací súd (nepovažujúc za hospodárne rozsudok krajského súdu v časti o trovách zrušiť a vrátiť mu vec na nové prejednanie) rozsudok krajského súdu v napadnutej časti zmenil podľa § 220 v spojení s 246c ods. 1 OSP tak, že žalovaného zaviazal zaplatiť žalobcom trovy konania tak, ako boli vyčíslené v podaní zo dňa 27.6.2011, teda celkovo v sume 442,61 €, pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 66 € a z odmeny za 3 úkony právnej služby s prislúchajúcim režijným paušalom vyčíslenej podľa vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení platnom a účinnom v rozhodnom čase (ďalej len „vyhl.“) a to za:

- prevzatie a prípravu veci ... v roku 2009 ... § 14 ods. 1 písm. a/ vyhl. ...115,90 € a režijný paušál v sume 6,95 €
- žalobu na súd zo dňa 30.6.2009 § 14 ods. 1 písm. c/ vyhl. ...115,90 € a režijný paušál v sume 6,95 €
- písomné podanie na súd (týkajúce sa veci samej) zo dňa 27.6.2011 ... § 14 ods. 1 písm. b/ vyhl. ...123,50 € a režijný paušál v sume 7,41 €.

Pri rozhodovaní o náhrade trov odvolacieho konania vychádzal odvolací súd z ustanovení § 246c ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 2 a § 250k ods. 1 OSP a žalobcom, hoci boli v odvolacom konaní úspešní, náhradu z dôvodov hodných osobitného zreteľa nepriznal, pretože vznik trov odvolacieho konania nemožno klásť za vinu žalovanému.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 3. apríla 2012

JUDr. Igor Belko, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Ľubica Kavivanovová